Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 56 (1994)

Heft: 8

Rubrik: Produkterundschau

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

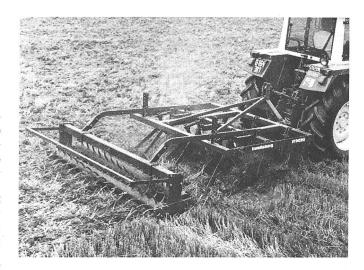
## Schonende Stoppelbearbeitung

Richtige Bodenbearbeitung ist heute wichtiger denn je. Schwere Maschinen sowie eine intensive Bewirtschaftung strapazieren das wichtigste Gut des Landwirts: den Boden.

Ein guter Grund, mit dem modernen Synkro von Pöttinger zu arbeiten. Der Synkro ist ein neues Kompaktgerät für schonende Stoppelbearbeitung.

Kombinierte Flügel- und Doppelherzscharen schneiden breitflächig, lockern und mischen. Auch bei flacher Einstellung wird immer voll durchgearbeitet. Der Rotopack, zwei ineinandergreifende, aggressive Zinkenwalzen, zerkleinern grobe Schollen, mischen nochmals intensiv und sorgen für die nötige Rückverfestigung.

So entsteht ein feines Saatbett in meist nur einer Überfahrt. Unkraut und Ausfallgetreide laufen gleichmässig auf und lassen sich wirkungsvoll bekämpfen. Der weite Strichabstand macht den Synkro trotz grosser Arbeitsbreite leichtzügig und garantiert verstopfungsfreies Arbeiten



Die rationelle Fertigung beim österreichischen Ladewagen – und Heuerntegerät-Spezialist Pöttinger macht den SynkroGrubber zu einem preiswerten Ackerbaugerät.

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG, Dietikon

## Neue Niedrigkabine mit den Vorteilen einer Komfortkabine



Wegen des zu hohen Aufbaus der üblichen Normkabinen hat bisher mancher Kunde auf «seinen» Komforttraktor verzichten müssen. Das ist nun vorbei:

Die neue Komfortkabine von FIATAGRI, Typ K 94, schliesst diese Lücke und verwirklicht ab sofort auch für die 94er-Fans ihren Wunsch nach einem noch bequemeren Arbeitsplatz.

Die neue K 94 ist eine Komfortkabine der allerersten Güteklasse. Gute Rundumsicht und breite Bauart ermöglichen das problemlose Mitführen einer zweiten Person. Leicht aushängbare Seitentüren und die ausstellbare Frontscheibe gewährleisten komfortables Arbeiten bei jeder Witterung und in jeder Jahreszeit nun auch mit dem FIAT-Traktor der 94er Serie. Exklusiv und wohlausgerüstet ist die Anordnung der Dachheizung: Um die Sicht nach vorne nicht zu beeinträchtigen, wurden die notwendigen Elemente nach hinten verlegt. Zwei Ventilatoren sorgen dafür, dass sich die warme Luft optimal verteilt.

Die Radio-Einbaukonsole und ein praktisches, gut erreichbares Ablagefach gehören selbstverständlich zur Grundausrüstung, ebenso wie je zwei Arbeitsscheinwerfer vorne und hinten.

Diese neue Kabine ist total zinkphosphatiert – wie im übrigen auch sämtliche FIAT-Traktoren.

BUCHER Landtechnik AG, Niederweningen Auf dem Schweizer Markt Fuss gefasst

### Kompostwendemaschine TOPTURN

Der Schweizer Landmaschinenhersteller AEBI Burgdorf ist Generalvertreter für die Schweiz dieser in Österreich entwickelten Kompostwendemaschine. Kürzlich konnte der Firma Strässler AG in Eglisau diese von ihrem Antriebskonzept her einzigartige Maschine zum professionellen Einsatz übergeben werden.

Die TOPTURN ist die einzige traktorbetriebene Kompostwendemaschine mit Fernbedienung auf dem Schweizer Markt. Das heisst, die Maschine verfügt über einen eigenen, stufenlos verstellbaren Fahrantrieb, dessen Hydrostat von der Traktor-Zapfwelle angetrieben

und mit einer Fernsteuerung bedient wird. Es genügt dabei eine Traktorleistung von nur 60 PS, um effizient zu arbeiten.

Die traktorbetriebene und auch die selbstfahrende Kompostwendemaschine TOPTURN wurde von AEBI, Burgdorf, erstmals vor rund einem Jahr an der Landwirtschaftsausstellung AGRAMA 93, Lausanne, und an der GEMEINDE 93, Bern, der schweizerischen Öffentlichkeit vorgestellt. AEBI, Burgdorf, ist nicht nur Generalvertreter, sondern bietet auch eine umfassende Beratung in Sachen professionelle Kompostierung an.

Aebi + Co. AG, Burgdorf



Traktorbetriebene Kompostwendemaschine TOPTURN 300 von AEBI-KOMPTECH für die Feldwegrandkompostierung. Eine Traktorleistung von 60 PS genügt bereits für den Antrieb.

LT 8/94

## Kuhn Kreiseleggen

Die richtige Saatbettbereitung ist von entscheidender Bedeutung. Von ihr hängt es ab, wie kräftig die jungen Pflanzen auflaufen, wie weit ihr Wurzelwerk zur Aufnahme von Wasser und wachstumsfördernder Nährstoffe in tiefere Bodenbereiche vordringt. Und nicht zuletzt entscheidet die Saatbettbeschaffenheit über die Qualität der aufgelaufenen Pflanzen.

Kuhn Kreiseleggen werden diesen Anforderungen in vollem Umfang gerecht, Sie schaffen ein hervorragend strukturiertes Saatbett, das durch die nachlaufende Walze ideal rückverfestigt wird. Die grobschollige obere Bodenschicht wird intensiv und gleichmässig mit der Feinerde vermischt, in der das Saatgut später abgelegt wird.

Eine Kuhn Kreiselegge spart nicht nur eine Menge Zeit, die einzigartige Schlagkraft und hervorragende Vielseitigkeit dieser Maschinen bringen zusätzliche Vorteile mit sich:

- Saatbettbereitung und Aussaat können gleichzeitig erfol-
- Durch die nur einmalige Überfahrt verringert sich die gefürchtete Bodenverdichtung
- Sie haben von Tag zu Tag das beruhigende Gefühl der Sicherheit, eine Maschine einzusetzen, deren robuste Bauweise bereits sprichwörtlich geworden ist

Kuhn montiert starke Kegelrollenlager unter den Zahnrädern, das gibt Sicherheit, eine lange Lebensdauer und gute Rentabilität. Nicht von ungefähr gehören Kuhn Kreiseleggen zu den erfolgreichsten.



Kuhn baut Kreiseleggen in den Arbeitsbreiten von 2,50/3,00/ 3,50/4,00/4,50 und 6,00 m - für jeden Bedarf die richtige Maschine - Kreiseleggen von Kuhn - für eine bessere, schnellere und kostengünstigere Bodenbestellung.

Rohrer-Marti, 8108 Dällikon

# Selbstfahrende 2,5-m-Kompostwendemaschine

Die Firma Gujer in Mesikon im Zürcher Oberland hat sich entschlossen, eine eigene Kompostwendemaschine herzustellen. Es handelt sich um eine selbstfahrende Kompostwendemaschine mit 2,5-m-Arbeitsbreite, einer Umsetzleistung von 1400 m³/h und einem Gewicht von 1950 kg, mit Dieselmotor 45 PS.

Gujer verfügt als Importeur von Kompostwendemaschinen eine ausgezeichnete, mehrjährige Erfahrung auf dem

Gebiet moderner Kompostierung. Mit diesen Maschinen werden Kompostmieten auf rationelle Weise durchmischt und dennoch schonend umgesetzt. Erste Urteile von Praktikern sind positiv. Es wird allgemein begrüsst, dass eine Kompostwendemaschine auf den Markt kommt, die auf die Praxis und Verhältnisse unsere schnitten ist. An der «öga 94» erhielt die GD 250-H die öga Neuheitenauszeichnung.

zuge-Die Maschine ist selbstfahrend, der Kompostplatz kann optimal ausgenützt werden. Fahrgassen fallen weg, ebenfalls das Zugfahrzeug. Die Panzerlenkung gestattet eine Bearbeitung kleiner Plätze. Die Kompostmiete kann überfahren und mit einem Vlies bedeckt werden (Walze aushebbar). Das stufenlose Verstellen der Walzendrehzahl von 0-400 U/min, erlaubt ein schonendes Umsetzen der Kompostmiete. Die Fahrgeschwindigkeit kann stufenlos und unabhängig zur Motordreh-

zahl verstellt werden (vollhydrostatischer Antrieb).

Die Basismaschine kann zusätzlich mit Vlieswickler, Impfpumpe und Bewässerung ausgerüstet werden.

Die neue Kompostwendemaschine GD 250-H von Gujer hat ein erstklassiges Sicherheitskonzept. Sie wurde servicefreundlich gebaut und arbeitet mit geringen Betriebskosten.

Gujer, Landmaschinen AG. Mesikon-Illnau ZH

# Weidemulcher «LEO»

Wie es verschiedene Untersuchungen belegen, bringen Weidemulcher eine grosse Zeitersparnis und beeinflussen die Grasnarbe positiv.

Beim neuen Weidemulcher «LEO» wurden aufgrund langjähriger Erfahrung allen Sicherheitsaspekten schon bei der Konstruktion Rechnung getragen, zum Beispiel dadurch, dass der Auswurf durch einen Kettenschutz abgedeckt ist. Das Drei-Sichelmähwerk mit neuartigen Messern und Messerketten ist dank der Robustheit und der Windheizungen ausserordentlich betriebssiund funktionstüchtig.

Durch die neue Messerform wird es möglich, auch dichte Bestände (Grünbrache) zu mulchen. Als einzigartig darf auch die ne ue lineare Seitenverschiebung nach rechts erwähnt werden, wodurch sich der Einsatzbereich auch auf Obstanlagen erweitert.

Technische Daten: Gesamtbreite: 3 m Arbeitsbreite: 2.80 m Gewicht: 450 kg Kraftbedarf: 45 PS

Generalvertret ung: R.W. Gerber, Muri AG







3537 Eggiwil Tel. 035/61951





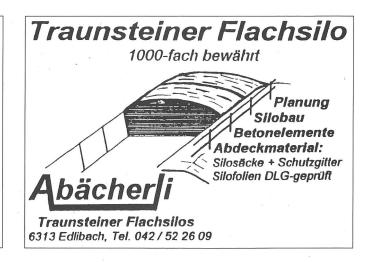


Telefon 01 809 31 11, Fax 01 810 60 02

Arbeitsbreite = Totalbreite



# Der automatische ExaktALKA-Siloverteiler der robuste, bewährte Futterverteiler • Sicherer Antrieb durch DrehstromGetriebemotor (0,25 PS) • Gleichmässige Verteilung • Lange Lebensdauer • Feuerverzinkt • Für alle Hochsilos geeignet Alois Kaufmann Fabrik landw. Maschinen und Geräte



## Holzvergaser-Heizkessel für Halbmeterspälten

9308 Lömmenschwil

Telefon 071/38 17 17

### **PYROSWISS-TURBO® – PST**

Int. patentiert, **EMPA**-geprüft/Nr. 56 598 **Kesselleistungen:** 25, 35, 40, 50 kW

VKF-anerkannt/TA 6522 Füllvolumen: 115–200 dm³



 Verbrennungsregulierung automatisch, mehrstufig durch Primärventilator inkl. Ausschaltautomatik

-Umweltfreundliche und wirtschaftliche Holzfeuerung

Überzeugen Sie sich selbst bei der Besichtigung einer Referenzanlage in Ihrer Nähe.

### Zambon Engineering 9008 St.Gallen

Tel. 071/25 05 85, Telefax 071/25 01 88, Hompelistrasse 25

# Silo-Wasserpressen Siloblachen Silo-Auskleidungen

Beste Qualität, mit starkem Trevira-Gewebe. Direkt ab Fabrik viele günstiger.

Zu jeder neuen Bieri-Silopresse liefern wir gratis eine Flickpackung für die Reparatur defekter Silopressen.

Bieri Blachen AG 6022 Grosswangen, **Tel. 045 - 710 740** 

NEU: Schutzfolie für Silowasserpressen

Milchgeschirr-Reiniger

#### Willongecomm Hollinger

MASTOLACT D
alkalisch, kombiniertes
Reinigungs- und
Entkeimungsmittel

zu beziehen beim:

# **Fachhandel**

oder direkt portofrei bei:



Chemische Produkte · 6212 St.Erhard Tel. 045/21 06 16 · Fax 045/21 83 86 Milchgeschirr-Reiniger

### MASTOLACT S

saurer Reinige



Phosphatfreies Produkt

über **99%** 

biologisch abbaubar nach OECD 302b-Test



